

INSTRUCCION

CENTRO

GALLEGO

RECIBO



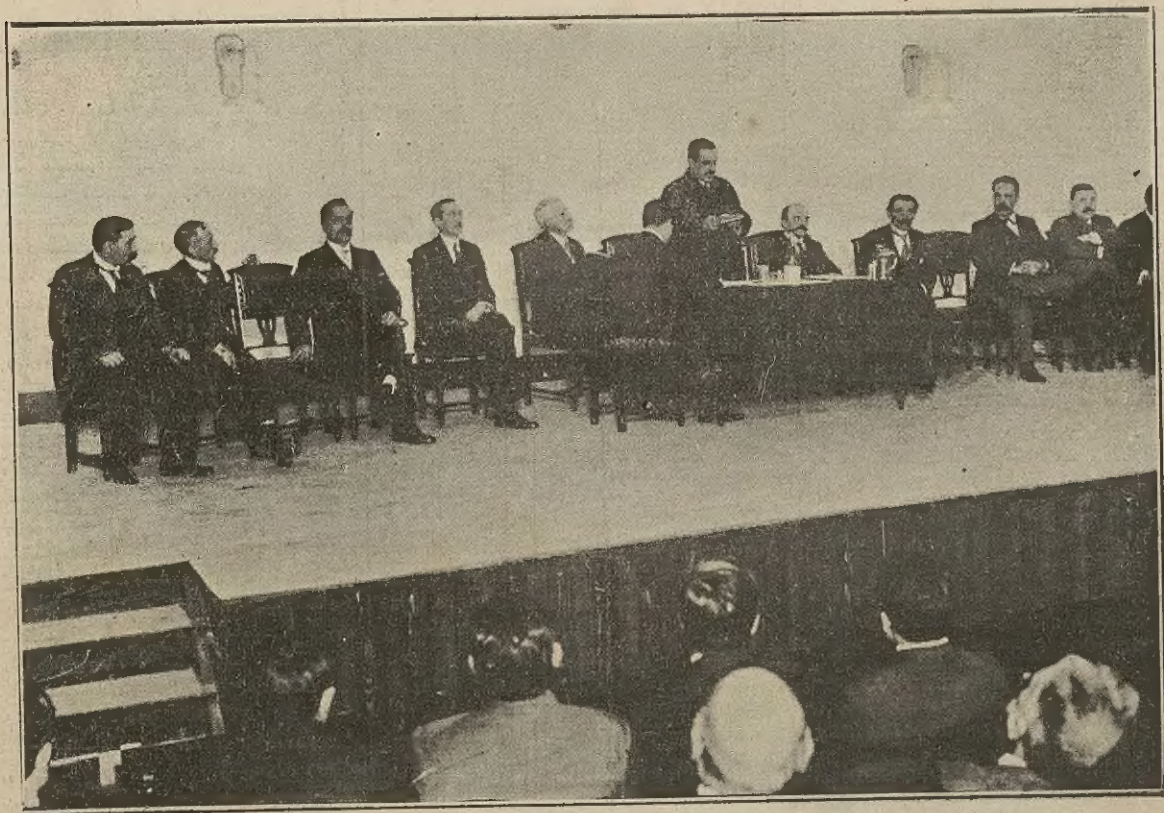
— 2.^a ÉPOCA —

ÓRGANO DE LA COLECTIVIDAD GALLEGA EN EL URUGUAY

Redacción y Administración: Calle 18 DE JULIO, 1785



Teléfono: LA URUGUAYA, 1664 - Cordón



El señor Héctor Gandós dando lectura de su proyecto en la Asamblea celebrada el 1.º de Junio, en los salones de la Sociedad Española de Socorros Mutuos y auspiciada por el Centro Gallego para conmemorar el «Día de Galicia»





EL DÍA DE GALICIA



Con un éxito tal que no esperaban, aún los más optimistas, se efectuó el I.º del corriente en la Asociación Española I.ª de Socorros Mutuos, la Asamblea de gallegos y descendientes de gallegos auspiciada por nuestro Centro, a fin de dar forma a la idea propuesta por uno de nuestros socios para instituir en el Uruguay el "Día de Galicia".

Nuestro presidente don Félix Martínez Castro con sentidas y caballerescas frases presentó al joven uruguayo D. Héctor Gandós, uno de los principales factores de la idea a realizarse y éste con palabra sincera y convincente exhortó a los gallegos todos sin distinción alguna para que llevaran a la práctica la realización del "Día de Galicia".

Invitó a los numerosos concurrentes para que usaran dicho día con verdadero orgullo, un distintivo anunciador de su regionalidad y pronunció vigorosas frases de admiración por Galicia... por esa Galicia, según dijo, que aprisionada por el Cantábrico y el Atlántico, surge esplendorosa, favorecida por la Naturaleza, como cuna de grandes hombres, como patria de tantos y tan esclarecidos héroes, como madre fecunda de preclaros genios; por esa Galicia que desde los tiempos más remotos de la antigüedad, en literatura, en ciencias, en arte, en cualquier conocimiento humano, ha presentado modelos acabados que pueden llenarla de justísimo orgullo... por esa Galicia que a pesar del incalificable desprecio con que la ignorancia de algunos suele injuriarla, destaca gallardamente en todas las manifestaciones de la vida su personalidad inconfundible, su supremacía característica... por esa Galicia que ha lanzado a la admiración del mundo, desde Teodosio el Grande, figuras de la talla de un Viriato, un Pelayo, un Padre Feijóo, un Pastor Díaz, un Pardo de Cela, un Menéndez Núñez, un Quiroga, una Ma-

ría Pita, un Molina, un Pondal, una Rosalía Castro, un Curros Enríquez, una Pardo Bazán y miles más cuyos nombres bastan cada uno por sí solos, para revelar toda la grandeza de esa raza viril que pobló con sus celtas la Celtiberia, con sus gaos la Francia, con sus brigaos la Irlanda, la Escocia y la Inglaterra y que ha dado lengua y población a la actual república de Portugal... por esa Galicia que mereció en 1813, del famoso jefe inglés Lord Wellington aquella memorable proclama: "Españoles, dedicaos todos a imitar a los inimitables gallegos. Distinguidos sean hasta el fin de los siglos por haber llegado su denuedo donde nadie llegó. Nación Española, premia la sangre de tantos Cides"... por esa Galicia en fin, que diariamente envía al mundo entero, la sangre viva de sus hijos para sembrarla en las tierras hermanas y producir el fruto sacrosanto de su labor incomparable... y siguió el joven orador entonando un salmo de cariñosa y concienzuda admiración hacia todas las cosas galaicas, desbordando en sus palabras el inmenso amor que como hijo de gallego, profesa a la tierra de sus padres.

Bosquejó a grandes rasgos lo que debe ser el "Día de Galicia" pura y exclusivamente destinado a recordar y honrar a la patria chica, demostrando ante los ojos de propios y extraños el valor y potencialidad de nuestra Colonia, a la cual entregó su idea, que es, desde ahora la idea de todos.

Concluyó su feliz disertación abogando por la unión gallega en el Uruguay, exhortando a todos para que se alistaran patrióticamente bajo una misma bandera: la Bandera Gallega.

A los aplausos espontáneos y calurosos y a las múltiples felicitaciones y adhesiones que recibiera nuestro estimado consocio unimos los nuestros, confiando en el tiempo de su noble y caballe-

resca idea. El "Día de Galicia" es un hecho.

Todos los gallegos estamos en el deber de engrandecerle, poniendo de nuestra parte lo que sea necesario para que resulte un verdadero "Día de Galicia".



Nómina de los señores que forman el Comité encargado de los trabajos a efectuarse para el "Día de Galicia", que se les ha enviado la siguiente circular y a los que se encarece asistencia para la asamblea a realizarse el 1.º del corriente a las 9 p. m. en los salones de la Asociación Española de Socorros Mutuos.

Manuel Senra, doctor Rodríguez Anido, Ignacio Arcos Ferrand, Agustín Abelleira (hijo), doctor Julio Martínez Salaberry, José Gayoso, doctor Samuel Arcos Ferrand, Jesús Alonso, Manuel Collazo, José María Suárez, José Díaz Vigo, Eduardo Serrano, Manuel Iglesias Pazos, José M.ª Corral, Marcial Yáñez, Valentín Martínez, Marcial Touris, Cándido Abal, Laureano Carato, Carlos Díaz, Antonio Souto (hijo), Pedro Corral, Ramón Varela Radío, Manuel Calveiro, Antonio Bermúdez, Antonio Capelán, José María Álvarez, Angel Aller, Jacinto Pesce Betancor, Cesáreo Fumega, doctor Vicente Novoa, C. Barreira, Villamil, Félix Martínez Castro, Hipólito García, José García Conde, Emilio Castro, José R. Francesch, Leoncio Gandós, Juan L. Monteiro (hijo), Juan Veiga, Norberto Touris, Gabriel de Santiago, Juan Rodríguez López, Remigio Leyenda, José Prados, Juan Rodríguez Rial, A. Millán y Vázquez, Dr. Alejandro Nogueira, José Castro Muñics, José Oca, Manuel Martín Rodríguez, Antonio Fojo, Julián Nogueira, Manuel Mosteiro, Ramón Valverde, Manuel Regueiro, Manuel Pérez Romero, Pablo García, Eleuterio P. Civeira, Gre-



gorio Cruces, José Linares, Julio Vázquez Anido, doctor José M.a García y García, José Capelán, doctor Ramón S. Vázquez, Manuel González y González, Miguel Sánchez, Pedro Fernández, Francisco Beade, Modesto Rodríguez, Andrés F. Vázquez, Manuel Grela, José M.a Díaz, Ramón González, Alvaro Sanjurjo, Miguel Raña, Cándido Freiria, José R. Díaz, Nicolás Martínez, José María Sueiro, Juan Montero, Benito Fernández, Juan M. Calvo, José María Serrano, Agustín Araújo, Antonio Ares, Manuel Allo, José M.a Calvo, Víctor J. Arcelus, José Fernández, Antonio Chao, Manuel Fraga, H. Ortiz de Taranco, C. Estévez San Román, Andrés M.a Fernández, Juan Sagrera, Francisco San Román, Manuel Veira, Ventura Alonso, Basilio Antón, Antonio Montans, Andrés Rey, Miguel Barros Castro, Antonio R. Barreiro, Alfredo Alonso, doctor C. Sánchez Mosquera, Manuel Magariños, Manuel P. Sabaris, Severino Bareala, Bernardo Iglesias.

La circular dice así:

Estimado señor:

Habiendo sido Vd. designado, en Asamblea de gallegos y descontentados de gallegos realizada el 1.º del corriente, para formar parte del Comité de Honor que ha de llevar a la práctica los trabajos tendientes a la realización del "Día de Galicia" en el Uruguay, tenemos el honor de invitarle a la reunión que se efectuará en los salones de la Sociedad Española de Socorros Mutuos, calle Paraguay núm. 1273, el sábado 15 del mes en curso a las 21, a fin de proceder a la distribución de cargos entre los miembros que conjuntamente con Vd. componen dicho Comité.

Contando con su patriotismo reconocido, esperamos se digne



LA CORUÑA — EL MUELLE DE PESCADORES

Vd. asistir a dicho acto y quedamos suyo affos. y S. S.—Félix Martínez Castro, presidente. — José María Corral, secretario.

Cousas de rapaces

Saleuse de noite con moito secreto, da sua casaña Pepa do Regueiro pra cumprir humilde o santo preceuto, pois o señor cura dixerá muy fero, que a que non cumprira iba pra o inferno.

Sin deprocatarse, nin ter mal deseo, torceu o camiño e aló no quinteiro, atopou a un mozo muy chuscarrandeiro, que en falas mimosas cal as usa o demo faloulle de amores e de casamento.

Pepiña esquenceuse de que iba ao preceuto e as tales falas deulle a pobre creto.

Volveron outras noites e pasou o mesmo, no pé do cruceiro, o tempo marcado pra o santo preceuto.

O señor abade soupo todo esto, mais como o pobriño xa iba muy vello e se relembra de pasados tempos, dixolle á rapaza cando foi ao temprio: — Cuida miña Pepa, Pepa do Regueiro, non parar c'os mozos, que son xalateiros, porque n-este mundo, mundo mintireiro *tamen che anda o demo detrás dos cruceiros.*

José Salgado Rodríguez.

Los puertos Gallegos

Publicó "La Gaceta de Madrid" una disposición destinando las siguientes cantidades:

Para conservación del puerto de la Coruña, 14.000 pesetas y para el pago de indemnizaciones del personal facultativo del mismo 4.620.

Para conservación del puerto de Vigo, 4.500 y para indemnizaciones 720.

Para conservación del puerto de Villagarcía, 14.500.

Para otros puertos, 16.500 con destino a conservación de los muelles y 5.760 a indemnizaciones.

Rodolfo Gorriti

Cirujano Dentista

Horas de consulta: de 9 a 12 y de 2 a 6. Uruguay 843



ARTISTAS GALLEGOS

JUAN GUIS

Así con este bello nombre de zagal o de príncipe de leyenda, firma un pintor gallego sus cuadros y sus dibujos inefables. Sabe sonreír sobre la melancolía, suavizar de ternura el dolor, darle una candorosa expresión a sus cuadros, donde el color se adormece como un alma en las lentas alboradas y en los "alalaa"s de dilatadas y dolientes vaguedades.

Si Fernando Alvarez Sotomayor es el magnificante, el suntoso intérprete de los esplendores cromáticos; si Francisco Llorens ha sabido dar a su pintura aquel bucólico acento que tienen las rías suaves, las marinas plácidas y los valles esmeraldinos; si Castelao ha dado en sus escenas de vagabundos y mendigos, de jocosos aldeanos moviéndose sobre fondos sonrientes y plácidos la sensación de una Galicia trágica socarrona y misérrima, quedaba a este pintor, Juan Luis, la alta misión de pintar el espíritu romántico, saudoso, que se mustia nostálgicamente en una vieja ciudad pluviosa y mística...

Juan Luis ha nacido en Santiago de Compostela; allí vive, y bien compostelano es su arte, que el languor desmaya y la sensibilidad estremece.

Santiago es como el repositorio sentimental de toda Galicia. Tiende el pasado sobre ella un amplio ropón de misterio y de ansiedad espiritual nunca satisfecha. La mece y empapa la canturía y la humedad de la lluvia. A la sombra de innumerables templos se cobija. Cruzan sus antiguas calles de soportales verdinegros—que tienen, sin embargo, italiana gracia—las siluetas sacerdotales. Detrás de los vidrios de las ventanas y de los balcones interrogan el tiempo y su destino muchachas pálidas con los ojos negros y la sonrisa resignada. De

cuando en cuando alborota las plazas y los cafés la greguería de los estudiantes. Las mañanas de mercado cloquean ásperos los zuecos aldeanos en las calles enlosadas y pendientes. Los mantelos, las faldas, los pañuelos de rutilantes colores alegran el aire mojado. Y siempre, a todas horas, suenan campanas...

Juan Luis ha sentido infiltrarse lentamente esta fecunda me-



lancolía de Compostela en sus nervios y en su corazón. Parece detenido en una perdurable adolescencia, por cómo son de tímidos sus ademanes, cariciosa su parla e ingenua su pintura.

Y, no obstante, una ancestral amargura le corroe en sus profundos y una sabia técnica es la que predomina en el arte de ficción inocencia.

Diríase que ha vivido otra vida anterior y que aprendió, con hatazgos de sol y de cálidas visiones, a sentir el deseo de las gamas soñolientas, los ritmos blandos, el deleitoso refugio de la meditación, en un templo románico o en un prado donde se mueven sencillas figuras de arcaico romance pastoril.

No más de seis años median entre los primeros cuadros de Juan Luis y sus obras actuales. Expuso

so en la Exposición del Centro Gallego de 1912 una serie de retratos interesantes, de la que se destacaba el del admirable dibujante e ilustrador Manuel Bujados.

Juan Luis disfrutaba entonces una pensión absurda del Ayuntamiento compostelano. Poco más de treinta duros mensuales por un período de tres meses, y con obligación de regalar al espléndido Consejo un lienzo de regulares dimensiones.

Sin embargo, tal vez le salvó esta facañería oficial, obligándole a refugiarse en su ciudad melancólica. Juan Luis orientó su pintura en el sentido dulce que tiene ahora. Impregnada de galleguismo está en el sentido de poética ternura, de nostálgica sentimentalidad, de colorismo brillante sin estridencias, y luminoso sin falsos deslumbramientos.

Si *Florisel*, aquel zagal encantador que tañía la flauta en una castañeda secular—y que mereció, por unanimidad, la primera de las terceras medallas (lo que equivale realmente a una segunda)—, significaba un expresivo acierto de técnica y se sensibilidad, ha sido en la Exposición de Arte gallego de la Coruña donde más totalmente pudo juzgarse la significación artística de Juan Luis.

Expuso entonces el pintor compostelano nuevas obras entre cuadros, retratos y dibujos. Una gran diversidad de asuntos y de procedimientos informaba estas obras, aunque ligadas, naturalmente, por el nexo común de la personalidad romántica, soñadora del artista.

Figuraban *El primer milagro de Nuestra Señora de la Esclavitud*, y *As nenas de Rosalva*, lienzos de gran tamaño. Tiene el primero un arcaico sabor de romance, y habla en un tono cadencioso del alma gallega acunada por sobrenaturales voces. *Las nenas de Rosalva*, menos sólido de concepción y de resultado, es un rústico



co madrigal; fija en actitudes tranquilas y seductoras las siluetas de dos campesinas florecidas de candor.

Y al lado de estos cuadros de feliz composición y amplio propósito, pequeñas notas satíricas o simples caprichos de dibujante con la rutilancia viril de un esmalista y la minuciosa calma de un monje iluminador de códices. Eran los dibujos titulados *Cuento* y *Bienaventurados los mansos*, el retrato de Valle Inclán destacando el rostro ascético sobre un vitral; era el inquietante desnudo de *Leonina*.

Fraterna relación de belleza tienen estos dibujos de Juan Luis con sus otras muestras de ilustrador, como las portadas de *Estudios gallegos* y de *Suevia*, y como la de *El libro de las peregrinaciones*, que es, por ahora, el más perfecto de sus trabajos decorativos.

Pero el lienzo que mejor expresaba el temperamento de Juan Luis en la Exposición de Arte regional de la Coruña, era *Picariña*, la rapaza que sentía la nostalgia del Florisel preeczmmente galán, tañedor de viejos aires galaicos.

El proyecto de Amnistía

PARA PROFUGOS

Y DESERTORES

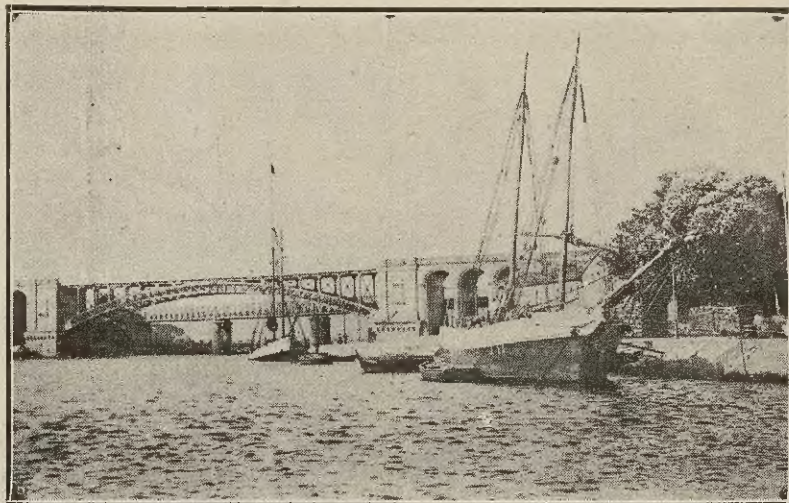
Ha sido presentado recientemente a la cámara popular y el Congreso español ha dictaminado favorablemente, el siguiente proyecto de ley que reproducimos por considerarlo de sumo interés para nuestros compatriotas.

Dice así:

PROYECTO DE LEY

Artículo 1.º Se concede amnistía a todos los sentenciados, procesados o sujetos de algún modo a responsabilidad criminal, sean cuales fueren, el tribunal o la jurisdicción que hubieran tramitado por procesos o impuesto las condenas, por razón de los delitos y faltas siguientes:

1.º Delitos y faltas cometidos por medio de la imprenta, el gra-



PONTEVEDRA — PUENTE DE LA BARCA

bado u otra forma mecánica de publicidad, o por medio de la palabra hablada en reuniones o manifestaciones públicas de cualquier índole, exceptuando los delitos de injuria y calumnia contra particular. En esta excepción no están comprendidos los delitos de injuria y calumnia contra funcionarios y agentes en asunto que se relacione con el desempeño de su cargo.

Los beneficios de esta disposición alcanzarán a las agravaciones de pena que provengan de quebrantamiento de condena por delitos designados en el precedente párrafo.

2.º Los comprendidos en el libro segundo, título II, capítulo I, secciones primera y tercera, y en los artículos 162, 266, 269, 270 y 275 del C. Penal.

Se exceptúan los delitos comprendidos en los artículos 198, 188 núm. 1, 200 núm. 1 y 202.

3.º Los de rebelión y sedición y sus conexos, cuando los condenados o procesados no sean militares. Exceptuáanse los delitos comunes y los de agresiones a la fuerza armada.

4.º Los cometidos con ocasión de huelgas de obreros, así como las transgresiones previstas y penadas en la ley de coligaciones y huelgas. Se exceptúan los delitos comunes y los de agresión a la fuerza armada.

5.º Los de desobediencia que hu-

bieran consistido en el quebrantamiento del destierro impuesto por la autoridad gubernativa, en virtud de las facultades que le concede la ley de 23 de Abril de 1870.

Art. 2.º Las personas que por virtud de los procedimientos a que se refieren los casos anteriores estén detenidas, presas o extinguiendo condena, serán puestas inmediatamente en libertad, si no estuvieran privadas de ella por otra causa, y las que se hallen fuera del territorio español podrán volver a él, debiendo sobreseerse libremente los procesos, cualquiera que sea la situación en que se encuentren los sujetos por ellos a responsabilidad criminal, salvo la civil, que se reclame a instancia de parte legítima.

En las causas por injuria y calumnia contra ministro, autoridad o funcionario público se llegará al trámite de sentencia, en la que en los casos de condena, se hará la aplicación correspondiente de los beneficios de ésta.

Art. 3.º Los que considerándose con derecho a los beneficios de esta ley no hubiesen sido comprendidos en ellos por el tribunal correspondiente, podrán en cualquier momento solicitarlo del mismo, sin que por razón de plazo pueda irrogársele perjuicio alguno.

Art. 4.º Se concede también amnistía de las responsabilidades en que hayan incurrido los que

hasta la fecha de esta ley, hubieren contraído matrimonio infringiendo las prescripciones legales, vigentes para el ejército y la armada, y los sacerdotes y jueces municipales que los autorizaron.

Art. 5.º Igualmente se concede amnistía a los prófugos y desertores, a los inductores, auxiliares o encubridores de la deserción y a los cómplices de la fuga de un prófugo. Quedan exceptuados de esta disposición los que desertaran perteneciendo a los cuerpos de África.

Art. 6.º Los prófugos y desertores a quienes se aplique esta gracia, deberán presentarse en el plazo de seis meses si estuviesen en la Península o en el de un año si estuviesen fuera de ella, para ser destinados o incorporados, debiendo todos completar en filas el mismo tiempo que los individuos de su reemplazo y situación.

Los mozos no alistados, así como los prófugos y desertores, podrán acogerse durante los referidos plazos de seis meses y un año a los beneficios de la redención del servicio militar o de la cuota militar, según que pertenezcan a reemplazos anteriores o posteriores a la vigente ley de reclutamiento.

Art. 7.º Quedan asimismos incluidos en los preceptos de la presente ley, los soldados que hubieran perdido los derechos establecidos para los de cuota, por haber dejado de satisfacer cualquiera de los plazos en el tiempo que la ley de reclutamiento exige, pero sólo a los efectos de concederles un nuevo e improrrogable término de un mes, contado a partir de la promulgación de la presente ley, dentro del cual podrán hacer efectivas las cantidades que dejaron de pagar, recobrando con ello los derechos que perdieron.

De igual beneficio y en el mismo tiempo, disfrutarán los soldados que por enfermedad u otros motivos justificados no hubiesen presentado en tiempo oportuno el certificado de aptitud que previenen los artículos 464 y 465 del reglamento para la ejecución de la ley de reclutamiento.

Art. 8.º Los ministerios respectivos dictarán las disposicio-

nes conducentes a la eficacia de la presente ley, y resolverán, sin ulterior recurso, las dudas y reclamaciones que la ejecución de ésta pueda suscitar.

Sesiones de la Junta Directiva

Ordinaria del 28 de Mayo

Preside Don F. Martínez Castro. Asisten los señores: González y González, Fernández, Pesqueira, Sabaris, Fraga, González R., Calvo A. Touris y Corral que actúa de secretario.

—El acta anterior es leída y aprobada sin observación, lo mismo que la de las elecciones efectuadas el 26, labrada por el presidente de la Mesa don M. P. Sabaris y los secretarios señores José Linares, doctor V. Novoa, Octavio Francesch y Santiago Fraga.

—Queda aprobada la nota que pasa la Mesa Escrutadora, en la que da cuenta de las elecciones y sus resultados.

—Se ordena abonar por Tesorería la cantidad de \$ 13.65, importe de los gastos ocasionados en la tertulia celebrada el 25.

—Son aceptados los siguientes socios nuevos:

Como activos: Don Jesús Rey, presentado por don M. Cea Manzanares; don José Abella, por don M. González y González y don José García Conde y como protector a don José Balciara, de Zapicán, por don Andrés Calvo.

—Una nota de la Sociedad Española de S. Mútuos, cediendo el local para la asamblea a efectuarse el próximo 1.º de Junio.

—La Sociedad Euskaro Español envía un librito con los nombres de las obras de su biblioteca.

—Se nombra al Sr. Presidente y Secretario como delegados ante la Unión Panatlántica del Uruguay, lo que se le hará saber por nota.

—Se envía al Hospital Asilo Español las inscripciones de 27

socios que los miembros de la Comisión Directiva han hecho en virtud de la promesa efectuada en la visita del 1.º de Mayo.

—El señor Andrés Rey, da cuenta de haber estado en representación del Centro Gallego, en el "Diario Español", con motivo de su 14 aniversario, invitado especialmente.

—Se acuerda celebrar sesión extraordinaria el viernes 31, para proclamar a los nuevos miembros entrantes en la Junta Directiva, tratar lo referente a la Asamblea General del 1.º de Junio y citar a los miembros que componen la Comisión para el número extraordinario de la Revista Social.

—Se nombra Inspector de Semana a don José Fraga.

Extraordinaria del 31

Preside don F. Martínez Castro. Asisten los señores miembros de la Junta Directiva: Rey, González y González, Fernández, Sabaris, González R., Francesch, Pesqueira, Fraga, Calvo, Touris y Corral que actúa de secretario.

De la Comisión de Revista los señores: José M.ª Suárez, José García Conde, Julio Vázquez Anido, Emilio Castro, doctor V. Novoa y Héctor Gandós.

—Quedan proclamados para componer la Junta Directiva y a los cuales se les pasará nota comunicando sus respectivos nombramientos, los señores cuya nómina dimos a publicidad en nuestro número anterior (pag. 10).

—Se trata del número extraordinario de la Revista, para lo cual todos los presentes apoyan la idea y prestarán su concurso.

—Queda acordado que en la Asamblea del 1.º de Junio, el señor Presidente presentará al señor Héctor Gandós y que éste expondrá su idea de dedicar un día al año para dignificar el nombre de Galicia y dará lectura a una lista de personas que formarán el Gran Comité de Honor, encargado de programar lo que ha de hacerse el "Día de Galicia."



Unión Hispano-Americana Valle Miñor

El señor Presidente de esta Asociación don Modesto Rodríguez, nos participa que la comisión se reúne el día 18 del corriente a las 9 p. m. en el local provisorio calle Uruguay número 1124.

Nos complacemos en avisar a los señores que componen dicha comisión, encareciéndoles puntual asistencia por tener que tratarse asuntos de mucho interés para la sociedad que dirigen.

Y contestando a las gracias que verbalmente hemos recibido por la información en nuestro número anterior, participamos a los paisanos que componen esa corporación, y que con tanto celo trabajan por una causa tan santa y noble, que las columnas de esta revista estarán siempre a disposición de esa comisión, así como de todos los que para fines que tengan relación con cosas de nuestra tierra lo soliciten, pues consideramos un deber propender con nuestros medios a cooperar a toda buena iniciativa, o propagar ideas.

Y no sólo estas columnas ponemos a disposición de los paisanos y amigos, sino también nuestra casa, si en ella creen necesario realizar sus reuniones. Ella está abierta para todos sin limitación de ninguna especie.

Galicia en América

El Centro Gallego constituido en Santiago de Chile, ha nombrado una Junta Directiva que está formada por los siguientes estimados conterráneos:

Presidente, D. Enrique Martínez; vice, don Casimiro Costoya; tesorero, D. Enrique Valiño; secretario, D. José Mazaeda; prosecretario, D. Jesús Valladares; bibliotecario, D. Miguel Albandoz Serantes; director, don Ramiro Pose; vocales: D. Manuel Pais, D. Francisco Barros, D. José Piñeiro Correa, D. Antonio Fernández Puente y D. Epifanio Gallego.

LA VIDA SOCIAL

GALERÍA INFANTIL



Alda René Vizoso, que en su concurso de bellezas infantiles obtuvo el primer premio en el Victoria Hall.

ENLACES —

Se efectuó el 29 de Mayo el enlace de la señorita María Brenda Touris Silveira con el señor Pedro A. González.

Fueron testigos por parte del novio los señores Enrique C. Areco y Pedro Rodríguez y por parte de la novia los señores Osorio Martirena y Juan Angel Capra.

La unión religiosa fué bendecida por el R. P. José Vergara, siendo apadrinada por la señora Sara Silveira de Corvo y el señor Luis Corvo.

Con tal motivo tuvo lugar una espléndida fiesta que duró hasta las primeras horas de la madrugada.

La nueva pareja recibió gran número de regalos, entre ellos muchos de subido valor.

El sábado pasado se realizó la boda de la interesante señorita Angelita Rodríguez con el esti-

mado consocio don Manuel Veiga. Con tal motivo en los amplios salones de la sociedad "Juventud Ibérica", adornados artísticamente, fué consagrada la boda. Se realizó una interesante fiesta, prolongándose hasta altas horas de la noche en medio de la mayor animación.

Los novios recibieron infinidad de artísticos y valiosos regalos de sus muchas relaciones. En la ceremonia religiosa fueron padrinos el señor Rosendo Rodríguez y doña Inés M. de Rodríguez, actuando en la ceremonia civil como testigos por parte del novio los señores Ramón Castro y Agustín Castro y por la novia los señores Rosendo Rodríguez y Martín Martínez.

Descamos a la joven pareja toda clase de felicidades en el nuevo hogar.

—En el Palacete del señor Pietraeaprina se realizó la boda de la gentil señorita María Reina Pietraeaprina con el caballero don Juan Ramón Seijo. Esta boda se realizó en la mayor intimidad.

TRASLACIONES —

El señor Joaquín C. Sánchez y su familia se ausentan, de su chacra en Toledo, a una residencia de la ciudad.

—El doctor Luis Alberto de Herrera y su familia se han instalado en el Hotel Oriental.

VIAJEROS —

Regresó, en compañía de su distinguida esposa, nuestro estimado compatriota don Federico Aragonés, fuerte comerciante en Santa Ana de Livramento.

—De San José el señor Julio Lamas.

—El miércoles regresó a Rocha la interesante señorita Micaela Lizarraga, hija de nuestro estimado compatriota don Lázaro Lizarraga, que vino a ésta a rendir exámenes de educacionista.

—Regresó a Paso de los Toros nuestro querido compatriota y amigo el doctor don Víctor Alvarez Menéndez.

—Regresó del interior nuestro distinguido compatriota don Nicolás Inciarte.

—Para su establecimiento de campo que posee en Maldonado



salió nuestro amigo don Félix Maruri.

—El sábado próximo saldrán para la vecina orilla los estimados compatriotas don Zacarías Ramos y Juan Fernández Betancor.

ENFERMOS —

En franca convalecencia, la señora T. Helguera de Ceta García.

—Bastante mejorada, la señora María Luisa B. de Arcelus, esposa de nuestro estimado compatriota y consocio don Víctor J. Arcelus.

—Muy mejorado el señor Celestino Risso.

—En franca convalecencia se halla el estimado compatriota don Ramón Olazabal.

—Sigue acentuándose la mejoría de la señorita Amalia Spudafora. Le presta asistencia el distinguido facultativo doctor Borja.

—Sigue enfermo el señor Gerardo Mariño, alojándose para su asistencia en el Hospital Fermín Ferreira. Hacemos votos por su restablecimiento.

SANATORIO ESPAÑOL —

Completamente restablecidos han abandonado este Sanatorio la señora Ana Calandria de Moreno y el señor Clorisco Monfort Viña, quienes fueron asistidos por el Dr. Américo L'ossati.

NECROLOGICAS —

Ramón Cortegoso. — Una elocuente y sentida manifestación fué el sepelio de los restos de este antiguo comerciante y querido compatriota, que últimamente ocupaba un puesto de importancia en la Asociación Española de Socorros Mutuos.

Un numeroso cortejo acompañó el domingo, sus restos a la necrópolis, tributándosele así un póstumo y merecido homenaje a sus relevantes dotes.

Reciban sus atribulados deudos nuestras sentidas condolencias ante tan irreparable pérdida.

Antonio M. Rodríguez. — Fueron inhumados los restos de este apreciable señor, siendo ese acto una elocuente demostración de duelo, pues el extinto era muy querido por sus relevantes dotes

“Problemas Gallegos”

Tomamos de la “Gaceta de España”, de Buenos Aires:

Hay allá lejos, muy lejos, allende los mares una nación noble y generosa, que se llama España, cuyo nombre bendito acude a nuestros labios con veneración y cariño y cuyo amor aletea en nuestro pecho, como su bandera roja y gualda en nuestros edificios y viviendas, y en esta hidalga España un rincón adorado, bellísimo, encantador, cuyo nombre, Galicia, está grabado en nuestro ser, con el más puro amor de los amores.

¡Galicia! ¡Tierra de promisión! ¡Palabra mágica que evoca en nuestra alma todo un mundo de alegrías y esperanzas! De alegrías, porque allí transeurrieron los deliciosos días de nuestra pasada infancia, vivida debajo el techo protector de la casa solariega que se levanta sólida en la encantada aldea dormida sobre el tapiz verde esmeralda de la ladera o al abrigo de la sierra; de esperanzas porque a ella convergen las miradas de sus hijos, que sufren esperanzados los sinsabores de esta vida para luego a la sombra de sus árboles frondosos gozar de la tranquilidad dicha y del saludable ambiente de aquella tierra bendita.

Pero esta Galicia; esta Galicia cuyo retrato vive y perdura en las líricas y candenciosas estrofas de Rosalía de Castro, y bulle en la Musa retozona de Curros Enríquez, el poeta ensoñador que en estas lejanas tierras pulsó su lira impregnada en la morriña gris, húmeda y triste de su lejano suelo; esta Galicia que vibra en las estrofas viriles del insigne Lamas Carvajal, es ignorada por muchos, por muchos calumniada. Por eso, vosotros gallegos pudientes y nosotros gallegos humildes, como buenos hijos, como buenos patriotas, debemos procurar, por todos los medios que posibles sean, que este desdén se disipe, que esta opinión desfavorable deje de existir, y se cambie en sentimientos de sincera admiración y favorable simpatía. Dos son los fines a que vosotros debéis propender: el

primero, se refiere a la obra patriótica, el segundo al auxilio mutuo de los coterráneos, que míseros y llenos de angustia vagan por las calles de las ciudades de la república.

Para llenar el primero, es necesario provocar una corriente de favorable simpatía hacia todo lo nuestro, y esta corriente debe iniciarse en los poderosos y menesterosos de nuestra colectividad, cambiando el vocabulario despectivo que alguno de nosotros sabemos usar cuando hablamos de Galicia, por las santas palabras de amor y cariño que se merece.

“Conocer es amar”, dice un adagio común; por consiguiente, es necesario que nosotros mostremos en todas partes las maravillas de nuestro suelo; haciendo resaltar la belleza de sus verdes prados cuajados de flores multicolores, de sus risueños y encantados pozos, de sus valles húmedos y frescos, de sus atrevidos y saltarines regatos, que ora susurran un peregrino canto a la Naturaleza, despeñándose bravamente por entre las abruptas rocas, ora mansos y sosegados se deslizan claro y transparentes por entre las guijas áureas de su lecho. Debemos en fin, dar a conocer la Galicia virgiliana que se adivina a través de las caricaturas de Lourido y Castela, la que fluye en la prosa viril del insigne Valle Inclán, y en la clásica de la condesa de Pardo Bazán, y para terminar, la región idolatrada que ha sido cuna de los más grandes y privilegiados ingenios, en la literatura, en la política, etc., etc.

Para llenar el segundo fin, es necesario que todos los gallegos pudientes, contribuyan o aporten su grano de arena, para el auxilio de los menesterosos de la colectividad; ya sea dándoles trabajo en sus casas de negocio, (ya que la mayor parte prefieren en sus casas italianos, franceses, etc.), ya contribuyendo con pequeñas sumas de dinero al sostenimiento de las sociedades gallegas, para que de esa forma puedan instalar escuelas, comedores económicos, etc., como ocurre en el Centro Gallego de La Habana. magna institución que mediante estos esfuerzos ha logrado el pri-



mer puesto entre las sociedades hasta la fecha instituidas.

Y a vosotros autores noveles gallegos, ruegos, pongáis vuestras plumas de lince, para dar a conocer nuestro carácter propio y verdadero, no el carácter misántropo y huraño con que la mitad de los autores nos han llevado a las tablas.

Eulogio García.

El Dr. Gil Casares

SU CONFERENCIA

Constituyó una brillante solemnidad científica, la conferencia que dió en el popular y prestigioso "Círculo de Artesanos" de la Coruña, el ilustre catedrático de la Universidad de Santiago, don Miguel Gil Casares.

La conferencia del afamado médico gallego, versó sobre un método que él ha inventado para fijar fotográficamente los fenómenos de la circulación de la sangre, consiguiendo poder seguir el curso de la misma en el hombre con una claridad hasta ahora no conseguida.

El señor Gil Casares dió a conocer su descubrimiento a sus compañeros universitarios y discípulos de Santiago y seguidamente accediendo a invitaciones reiteradas, en la Real Academia de Medicina de Madrid, en el Hospital general y en la Academia médico-quirúrgica de la Corte, así como en el Instituto Rubio que con tal motivo le concedió el título de profesor honorario de aquella Corporación.

El método del señor Gil Casares se generalizará seguramente en el mundo entero y figurará entre los mejores métodos clásicos que para el fin a que se destina posean las ciencias naturales.

Toda la prensa médica profesional de España se ha ocupado ya en el asunto con los mayores encomios.

La conferencia, que despertó justificado interés, fué de verdadera divulgación para conocimiento de todos, así doctos como profanos. A este objeto el señor

Gil Casares exhibió cursos gráficos, utilizando el aparato de proyecciones.

Al acto concurrieron representaciones de los centros de cultura.

UN BANQUETE

La Universidad de Santiago

En el elegante comedor del "Palace Hotel" se efectuó el banquete con que la Directiva de la popular "Reunión de Artesanos" obsequió al ilustre catedrático de la Universidad compostelana don Miguel Gil Casares, en testimonio de gratitud por haber honrado una vez más la tribuna de la sociedad y como felicitación por el éxito grande de su notable conferencia.

Tuvieron puesto en la mesa con el agasajado y los señores Casás, del Cueto y Martínez Morás de la Junta del Circo, el gobernador civil señor Toral, el presidente de la Academia de Bellas Artes señor marqués de San Martín, el director de la Escuela de Comercio señor Fariña, el de la escuela de Artes e Industrias señor Caula, el presidente del Colegio Médico señor Rodríguez Rouco, el secretario de la Real Academia Gallega señor Carré, el presidente del "Nuevo Club" señor Folla Yordy, el director del Sanatorio de Oza, señor Paz Varela, el catedrático del Instituto señor Brañas, los médicos señores Casares (don Julio), Toubes y Bescansa, los catedráticos de la Universidad gallega señores Blanco Rivero y Novo Campelo, el escribano señor López Barreiro, una representación de los alumnos del señor Gil que desde Santiago acompañaron a su maestro, y representantes de la prensa local y madrileña.

Se sirvió un selecto menú y la comida transcurrió en medio de la más afectuosa confraternidad.

Al ministro de Instrucción Pública se le envió un telegrama que dice así:

"Acaba de celebrarse banquete honor catedrático Santiago Gil Casares, inventor cinefoto-palógrafo, después brillante conferencia expuso su notabilísimo invento. Reunidos representantes

Universidad compostelana con presidente y directores de centros docentes cultura y populares de La Coruña, expresan V. E. deseo unánime Coruña, Santiago y Galicia entera de que se consigne presupuesto cantidades establecer Facultades, Ciencias, Filosofía y Letras en Universidad gallega, que no puede quedar a la zaga de ninguna otra institución de su género de otras regiones españolas. Galicia lo pide."

Suscriben este telegrama todos los asistentes al banquete.

Ofrecimiento del señor Alba

Al telefonema en que la directiva de la "Reunión de Artesanos" y las representaciones de academias, centros docentes, autoridades, corporaciones locales y provinciales dirigieron al ministro de Instrucción Pública, pidiéndole con motivo del homenaje al ilustre profesor compostelano, señor Gil Casares, que se consigne en el próximo presupuesto cantidad para crear en la Universidad de Santiago, las Facultades de Ciencias y Filosofía y Letras, contestó el señor Alba con el despacho siguiente:

"Presidente" Reunión Artesanos".—Recibido su telefonema. Me asocio al homenaje tributado al digno catedrático de Santiago, señor Gil Casares, y ofrezco a ustedes estudiar el asunto a que se refiere, dentro siempre de las limitaciones que impone al Gobierno la situación de la Hacienda. Les saludo, Ministro Instrucción Pública."

A los demás despachos dirigidos a Compostela, han contestado el alcalde, el rector y la Facultad de Medicina en términos de gran cordialidad y de gratitud para La Coruña y la "Reunión de Artesanos".

El señor Gil Casares envió al señor Casás el siguiente telegrama de saludo:

"De regreso en Santiago, réitrole con saludos afectuosos compañeros y discípulos cordial gratitud por extraordinarias atenciones, rogándole salude y ofrezca nuestros respetos. "Reunión Artesanos" de su digna presidencia. — Miguel Gil Casares.



El eximio violinista Gallego

Manuel Quiroga, nuestro insigne paisano, "el mago del violín" está en la corte de regreso de su "tourné" por el Norte de y Oriente de España.

En todas partes, los públicos se le han mostrado francos para el

aplauzo y la ovación, y los críticos de arte le han tributado loas entusiásticas.

En Madrid, respondiendo a un deseo de S. M. el Rey, tocó en Palacio ante los Monarcas y la real familia, escuchando de labios de las angustas personas, justos y calurosísimos elogios de su inimitable maestría.

Quiroga y su esposa aún toca-

rán en algunas Filarmónicas, antes de tornar a Pontevedra.

El culto presidente de la Filarmónica coruñesa, señor Ponte y Blanco, ha recibido una atenta carta del eminente violinista, en la que le ofrece que, desde Pontevedra, concertará con él las fechas de los conciertos que promete dar en La Coruña, en el próximo mes de Agosto.

Versos inéditos de Rey Soto

LOCURA...

Cuando en mi estudio, a solas, reclinome indolente,
sintiendo las ideas rodar bajo mi frente
hinchadas y espumantes, cual olas de la mar,
mil veces he pensado, con íntima certeza,
que se despierta el genio en todo su grandeza
si un beso la Locura imprimele al pasar.

Mil veces he pensado que, en loco devaneo
de ensueños y verdades, el viejo Galileo
sintió rodar la tierra, que hería su talón;
mil veces he pensado que, allá del mar profundo,
exuberante y rico hizo surgir un mundo
el ¡fiat! insensato lanzado por Colón.

Que sólo el loco sueña con cosas no soñadas;
que sólo él nos promete llanuras dilatadas
detrás del horizonte; y más, ¡más!... más allá;
que sólo él acaricia imposibles amores
y sueña con nimbarse de eternos resplandores...
¡Y el genio hace esto todo? ¡El genio loco está!

Sin duda fueron locos divinos, chispeantes,
aquellos que los nombres llevaron de Cervantes,
de Shakspeare, de Fray Félix, de Dante y Calderón;
aquellos que lucieron con dulce y manso brillo;
Scopas, Miguel Angel, Velázquez y Murillo,
y aquéllos que ofuscaron: Aníbal, Napoleón...

Bendita, eternamente bendita la Locura
que el alma y los sentidos potente transfigura,
bañándolos en ráfagas purísimas de luz;
bendita, sí, por siempre bendita la neblina
dorada, en que se envuelve la enfermedad divina...
¡Que el mismo Dios, de amores murió loco en la cruz!

Quien busque la justicia; quien ame la belleza;
quien la virtud practique con brío y entereza;
quien en su pecho erija un ara a su ideal,
adornará su frente con rayos de la gloria,
y al repetir su nombre la musa de la Historia,
aunque diga: ¡Fué loco! añadirá: ¡Inmortal!

Tal creo la locura que fervoroso canto:
ardor, fiebre, delirio por algo noble y santo;
centella serpeante que el numen encendió;
por la verdad desnuda, inquieto desosiego;
amor sin egoísmo y coruscante fuego
que a caldear las almas del cielo descendió.

Que no es mi dulce musa la coronada harpía
por enroscadas sierpes, la trágica Anarquía,
vestida del incendio, armada de puñal,
con sangre de inocentes las manos salpicadas,
que cruza por el mundo lanzando careajadas
envueltas en blasfemias, despótica y brutal.

Que no es la que ha inspirado la turbulenta idea,
el crimen, el suicidio, la negación atea,
el dolo y la injusticia del malhechor y el vil;
que aquella a quien de hinojos embebecido adoro
sostiene entre las manos la egregia lira de oro
y sublima las almas con su tañer gentil.

Que aquella a quien amante rendí mi vida entera,
es bella, es compasiva, es pura y es sincera,
y por doquier derrama torrentes de bondad;
de sus profundos ojos irradia la alegría
y de sus labios mana la dulce poesía...
¡La Fe la llama el mártir, y el sabio la VERDAD!

Antonio Rey Soto.



"Centro Gallego"

El sábado 8 del mes en curso, en sesión extraordinaria, se procedió a la distribución de cargos para formar la nueva Comisión Directiva que ha de actuar en el período 1918-19, quedando constituida así:

Presidente: D. José García Conde; vice, D. Andrés Rey; secretario, D. José María Corral; prosecretario, D. Norberto Touris; tesorero, D. Manuel González y González; pro-tesorero, D. Nicolás Martínez; bibliotecario, D. Manuel Magariños; vocales: D. Benito Fernández, José R. Francesch, Manuel P. Sabaris, Ramón González, José Fraga, Iléctor Gándos, Julio Vázquez Anido y José Linares.

Antonio Rey Soto

—¡No, por Dios! No me llamen don Antonio.

Esas fueron las primeras palabras que le oí pronunciar la noche en que a él fui presentado. En ellas podría condensarse la mejor semblanza.

Yo he conocido a muchos sacerdotes que son excelentes poetas; algunos, de nervio muy poderoso y de exuberante fantasía: pocos se han atrevido a lanzar sus composiciones a la publicidad, por miedo de escrúpulos que no eran razonables. Menos aun, casi ninguno, los que se han atrevido a llegar al teatro. ¡Un cura en el teatro!

Hace muchos años ví anunciado en un programa un monólogo, que interpretaría Carmen Cobeña; se titulaba "La media pava", y su autor ¡era un cura! Nada menos que don Juan F. Muñoz Pabon, lectoral de la catedral de Sevilla.

—¡Gracias a Dios! —pensé.— Ya hay un cura, y con mucho talento, que escribe para el teatro: a ver si siguen su ejemplo otros muchos que, si quisieran, podrían hacer cosas muy bonitas.

Pero Muñoz Pabon no hizo más que aquél graciosísimo y aplaudi-

do ensayo, y los demás no quisieron imitarle.

Yo conocía a Rey Soto — como le conocían todos los aficionados a la literatura — que por sus muchas composiciones líricas, desde su estro se mostraba pujante, como pocos, cálido, fluido, ¡español!

Su aparición en el teatro, el año pasado, fué un motivo de grande júbilo para mí; pero pronto me acordé de Muñoz Pabon, y el júbilo se trocó en desconfianza. Afortunadamente, para el arte escénico español, Rey Soto, el poeta modesto en demasía y de gran valer, no abandona su obra.

Grande es el prestigio conseguido por el poeta, aunque él se empeña en negarlo. La noche a que antes aludía, uno de los presentes dijo, como justificando la demanda:

Zorrilla era excelentísimo señor, y todos le llamaban Pepe Zorrilla.

Y Rey Soto, como si quisiera desaparecer tras su modestia, recogiendo un poco el manto y poniendo en las inflexiones de su voz todo un mundo de admiración y respeto, exclamó:

—¡A ese le bastaba con su nombre!

Es cierto; pero también lo es que el puesto que en la literatura ocupaba como poeta está vacante; y si le bastaba a él que le llamasen Pepe Zorrilla, porque hasta parecía imposible que hubiese otro mortal que se atreviera a llamarse así, ¡quién sabe si mañana bastará decir Rey Soto para que todos conozcan al heredero de Zorrilla!

Buenaventura L. Vidal.

Sociedad Hospital Sanatorio Español

Recibimos y publicamos:

Junio 6 de 1918.

Señor don Félix Martínez Castro, presidente del CENTRO GALLEGO.—Presente.

Distinguido compatriota:

He recibido y dado cuenta a la Junta Directiva, que me honro en presidir, de la atenta comunicación de Vd. fecha 30 del ppdo. mes de Mayo, acompañando la nómina de 27 inscripciones de socios, con sus correspondientes formularios, que esa Directiva ha conseguido incorporar a la legión, no tan numerosa como fuera de desear, de los sostenedores de nuestra querida Institución.

La Junta Directiva, enterada de la encomiable iniciativa, con tan halagüeño éxito llevada a efecto por la Directiva del culto y patriótico CENTRO de su digna presidencia, acordó, en su última sesión, manifestar a Vd. la viva expresión de su unánime gratitud y de su efusivo agradecimiento, sentimientos que hace extensivos a las personas que de tan digna manera han querido contribuir al cumplimiento de los fines humanitarios perseguidos por el Hospital Sanatorio Español.

Con la íntima satisfacción de participar a Vd. este acuerdo, me complace en presentar a Vd. el testimonio de mi consideración más distinguida, suscribiéndome affmo. y S. S.—M. Senra, presidente.—A. Martínez Pérez, secretario.

Errazquin Hnos.

Consignatarios de Frutos del País
Compra-Venta de Campos y Ganados
Comisiones y Representaciones

TELÉFONO:

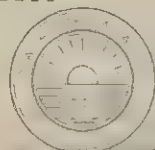
"LA URUGUAYA" 203 (Aguada)

MONTEVIDEO



Nueva York 1242

ESQ. FIGUEROA



Las tres cosas del tío Juan

POR

José Nogales y Nogales

Cuento premiado en el concurso de *El Liberal* de Madrid, en 1900, con motivo del III centenario de Cervantes y en homenaje al Genio Inmortal del autor de *El Quijote*.

Todo el pueblo sabía que Apolinar se estaba derritiendo vivo por Lucía, y que aún que ésta no se derretía por nadie, no ponía mala cara a las solicitudes del mozo.

Matrimonio igual: ella joven, guapa, robusta y de añadidura rica; él, en los linderos de los veinticinco años, no pobre, medio señoritín por lo que iba para alcaide, y entre ambos hijos únicos. No faltaba al naciente afecto más que el sacramento de la confirmación, y para eso no había otro Obispo sinó tío Juan, el *plantaos*, padre y Sr. natural de la dama requerida. El ilustre linaje de los "Plantas" distinguióse desde muy antiguo tiempo por una terquedad nativa de que estaba justamente orgulloso, y de haber querido proveer de heráldica, su escudo no fuera otro que un clavo clavado por el revés en una pared de gu-

les. Apolinar sentíase cohibido por esta testarudez hereditaria, y reelaba que el tío Juan saliese con una gaita de las suyas, por que era hombre que no se apartaba de sus síes o sus noes así lo hicieran pedazos. No hubo más remedio que pasar por el "Rubicón" y tirarse de cabeza en aquellas honduras insondables de la voluntad paternal. El tío Juan había dicho una vez: ¿qué trae ese por aquí? Y para los que le conocían el genio era bastante.

—Ahora que está tu padre en la bodega, vey y se lo espeto, y quiera Dios que pueda salir con cara alegre... Pero antes dime, para que lleve fuerza, que me quieras como yo te quiero, con los redaños del alma.—Apolinar, que me aburres con tus quereres y fanteos. Si quieres decírselo, anda; y lo que saques a mi padre del buche eso será, por que yo también soy "plantá".

Renegando de aquellos bravíos rigores de la casta, encaminóse Apolinar a la bodega, pasando primero bajo la llorosa parra, que tendía sus sarmientos como cuerdas secas, y después por el angosto corral atestado de aperos de labranza y cachivaches de vendimia. En la puerta de la bodega enredósele un manojo de telarañas en el "bombín" y tragando saliva entró en la oscura pieza.

¡Tío Juan; hē, tío Juan....
¡—! Aquí ¿Eres tú? Con este hinojo de tinglao, no se ve gota.

Estaba el hombre muy metido en la faena, en mangas de camisa, despechugado, con una pelambre de pecho que parecía una maceta de albahaca.

Era más que medianamente apersonado, canoso y fuerte; y sudando como estaba, parecía un oso polar.

—¿No se figura Vd. a lo que vengo?—A tomar un jarrillo.—No señor; a tomar un parecer.

—Pues no es lo mismo, pero anda, suéltala, que no hay hombre sin hombre.—Con esa licencia... no sé como le diga, que Lucía me tira un poco, un poco, si se han de decir las cosas como son. Y como me parece a mí, que yo también le tiro una migaja, venía por que es razón, a

decirle, que le parece a usted de este tiraero que va por buen fin y por derecho camino.

Dióse el tío Juan cuatro rasonazos en el testuz, y volviendo las espaldas, fué a buscar el jarrico y la venencia, y con ambas cosas en las manos, como quien echa el "Dominus vobiscum", se abrió de brazos diciendo: Todo el toque del hombre está entre un sí y un nó. Así es que, antes de soltar uno u otro, hay que rumiar bien las cosas. Tomaremos un pay de alumbradores y que Dios sea con todos. Y después de beber por riguroso turno, quedóse tío Juan rumiando aquel escopetazo, como un hermoso y prudente buey que no pone la pata sinó en terreno firme.

—Pues atento a ese digo que me parece a mí, que la mujer... hizo para el hombre y el hombre para la mujer... y que por eso tiran el uno del otro. Pero como ni el hombre ni la mujer son siempre libres, otros han de agarrarse a mancera para que el surco salga bien hecho y la simiente no se desperdicie. Yo que por lo de ahora soy el gañán en este negocio, te digo que quien quiera ayuntarse con mi cordera ha de hacer tres cosas, sin que ninguna le perdone; no haciéndolas, ya se puede ir con viento fresco y levantar la parva. —Aunque sean trecientas, haré

TIENDA DEL PLATA

— DE —

DOMINGO A. FACAL

SARANDI 381/85

Ofrece su nuevo local y al mismo tiempo un gran surtido en artículos de estación. —Especialidad en camisetitas de punto de lana para hombres y señoras.

PRECIOS MUY MÓDICOS

NO OLVIDAR: SARANDI 381/85

¡Compatriotas!

Probad los exquisitos cigarrillos: :



TÉMIS



yo con tal de meterme debajo del yugo. Eche usted tío Juan, por esa boca, que ya se me hace tarde y aún que me mande cargar con la bodega, todavía me había de parecer mandato ligero, según lo encabrinado y emperrado que estoy con aquel del tiracero que ya le he dicho.

—No soy tan bárbaro para mandar lo que está fuera de las fuerzas del hombre, por animal que sea; las tres cosas que pido son éstas: que me traigan todos los días la primera gallinaza que suelte el gallo al romper el alba, para hacer un remedio de este dolor de ijares que me quita el resuello de cuando en cuando: que al que tenga ese querer, vea lo yo una vez siquiera trinear un bocado de hierba sin doblar los corvejones, ni acularse, ni tenderse; que el tal, me de cautela en la palma de la mano el día de mi santo por la mañana, y esto ha de ser con sosiego, sin hacer bailes, ni meneco, ni soplar, ni sacudir.—Nada más?—En eso me he plantao, y ha de ser a lo justo; que ni sobre ni falte.—Tío Juan, vaya usted preparando el yugo más fuerte que haya en casa por que yo me lo echo encima si Dios no dispone otra cosa.

Y Apolinar salió de allí con la cara radiante, bailándole los ojos en una ráfaga de alegría loca y dando al viento como romántica pluma, aquel jirón de telarañas que se pegó en el sombrero.

—¡Trocho, que suerte! Lucía me ha dicho tu padre que te va yas preparando que tenemos que abrir un surco.—Que tonto eres de que surco hablas? Me parece que viene su merced algo repuntado, y que el jarro habló más que las personas. — Te hablo del surco que han de hacer en el mundo todas las juntas humanas. Verás que labor más dulce—¡Pero que borrico te has vuelto!

(Continuará).

El carácter español

El gallego es leal, honrado y trabajador, disfruta de excelen-

te fama respecto a su capacidad personal.

El castellano es serio, reservado, franco y atento, amigo de vivir aislado todo lo posible.

El vasco es sumamente fiel y ágil, pero inflexible y aún testarudo y "si una vez dice non, non ha de ser aunque sea par."

El andaluz es sin disputa, el que de más alegre temperamento está dotado. Es decididor, chistoso, y amante de la bulla.

Los asturianos son los hombres de mejor pasta de España y de lealtad a toda prueba.

NIEVE...

Cuando de amor el fuego me consumía,
besé ansiosa tu boca,
¡la encontré fría!
Tus labios fueron
los que a mi amor ardiente
la muerte dieron.

A una mujer que adoras
le has dado el alma
y una ventura eterna
tú de ella guardas?
¡Qué tonto eres!
¡Yo por adelantado
te doy el pésame!

Alfredo Nan de Allariz.

Partagás

y...

HABANA

Nada más



Paisano, para tener un «Centro Gallego» grande, es necesario aportar un nuevo socio.

Corte este cupón, hágaselo firmar a un compatriota, envíelo a la Secretaría del Centro y habrá cumplido con su deber.

Montevideo,

...de 191

AVENIDA 18 DE JULIO, 1785

Sr. Presidente:

Presentamos para Socio al Señor

Nacionalidad

Provincia

Edad

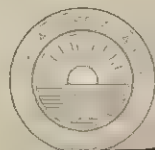
¿Es casado o soltero?

Profesión

Domicilio

INGRESANTE:

PROPONENTE:



ECOS DE GALICIA

LA CORUÑA



La comisión que forman el alcalde de La Coruña, señor Abad Conde, y los diputados a Cortes por esta capital señores Ozores de Prado, marqués de Figueroa y Pan de Soraluze, y que desde hace días viene gestionando diversas mejoras para La Coruña, estuvo a visitar al ministro de Hacienda señor González Besada, en su despacho oficial.

La entrevista fué muy afectuosa y en ella se dió cuenta al ministro de la crítica situación porque atravesaba la hacienda del Municipio coruñés, y los procedimientos que se desean emplear para conjurarla.

El señor González Besada dijo a la comisión que era del mismo modo de pensar que el Ayuntamiento y que encontraba justas las peticiones que se le expusieron en cuanto a la percepción de determinados impuestos.

Añadió que procuraría complacer las aspiraciones razonables que los señores Figueroa, Ozores, Pan y Abad Conde le indicaban como solución del problema.

La comisión estuvo después en el ministerio de Instrucción pública para saludar al señor Alba.

El ministro les dijo que estaba dispuesto a procurar el establecimiento del mayor número posible de escuelas en España y que abundan-

do en este criterio llevará al presupuesto las cantidades precisas para que en La Coruña se aumenten las escuelas.

Añadió que activará el asunto del Observatorio por creerlo de interés no sólo para Galicia sino, para España.

Los señores Ozores, Figueroa y Pan ha pedido hora para visitarles con el alcalde de esa capital, a los señores Maura, García Prieto y general Marina.

—Regresó a La Coruña, en el tren correo, el alcalde de esta ciudad, después de haber ultimado las gestiones que vino a realizar, relacionadas con los intereses de esta capital, secundado directamente por los diputados a Cortes por esa circunscripción.

La comisión estuvo a visitar al ministro de la Gobernación señor García Prieto, para gestionar que se autorice al Ayuntamiento para ampliar el cementerio y se le den medios legales para normalizar la situación de la hacienda local.

Visitó también al ministro de la Guerra, general Marina, para rogarle que no sea trasladado el tercer regimiento de Artillería de Montaña que guárnece La Coruña y que se destine en los nuevos presupuestos cantidad suficiente para la construcción de cuarteles en La Coruña.

En ambas entrevistas la comisión obtuvo acogida favorable, y lo mismo el señor García Prieto que el ministro de la Guerra, prometieron atender las aspiraciones de La Coruña en cuanto sea posible, después

de que hayan estudiado los asuntos cuya consecución se desea.

La comisión estuvo después acompañada por los señores Royo Villanova y Silió a saludar al jefe del Gobierno señor Maura.

Se le habló de la escasez de recursos con que cuentan hoy los Ayuntamientos y el alcalde de La Coruña, que ostentaba además de la investidura de la Corporación coruñesa, la representación de los alcaldes de Valladolid, Burgos y Vigo, entregó al señor Maura una razonada exposición acerca de los recursos extraordinarios que dichos Municipios piden para normalizar las haciendas locales y la cual mereció favorable acogida por parte del jefe del Gobierno y del ministro de Hacienda.

También hablaron al señor Maura los comisionados, de la falta de vagones en la línea ferroviaria de Galicia y le pidieron que ruegue al comisario de Abastecimientos que envíe los que tenga disponibles para el transporte de ganados y mercancías que están detenidos.

—En el tren correo regresó a La Coruña el alcalde señor Abad Conde, quien se propone, si es preciso, volver a Madrid acompañado por los alcaldes de los Ayuntamientos que tienen pendiente de solución el arreglo de sus haciendas.

En la estación despidieron al señor Abad los diputados a Cortes por esa circunscripción y gran número de cuantos forman aquí la colonia coruñesa.

—En las visitas a los señores Maura y Marina, efectuadas por los diputados y alcalde de La Coruña, en nombre del Ayuntamiento de esta capital, el jefe del Gobierno les dijo que se adoptarían diversas medidas para solucionar los problemas que le expusieron.

El ministro de la guerra les dijo que para acceder a sus deseos buscaría una fórmula para presentar un crédito y votar la cantidad precisa para ampliar, por de pronto, el cuartel de San Amaro.

—Murió en la Coruña la bella señorita Luisa Portela Williman, hija de don Federico Portela y de su esposa doña Concepción. La finada tenía inestimables dotes de carácter, que le habían granjeado muchas simpatías y afectos.

—Varios jóvenes escolares formaron una sociedad de propaganda pa-

José María Corral

Contabilidades y Balances
Tramitación de marcas de industrias y comercio.

Montevideo

Eduardo Acevedo 1071.



trifónica, cuyo primer acto público pretenden sea la organización de una fiesta de homenaje a los Héroes del Dos de Mayo.

La preside D. Ramiro F. Cobas. La Directiva está formada por los señores López Blanco, Posada Carreros, Ortiz Novo, Pereira, Martínez Cepa y Fernández Tafall.

Estos jóvenes tienen en proyecto la constitución de un comité consultor en el que figurarán las más distinguidas personalidades de Santiago.

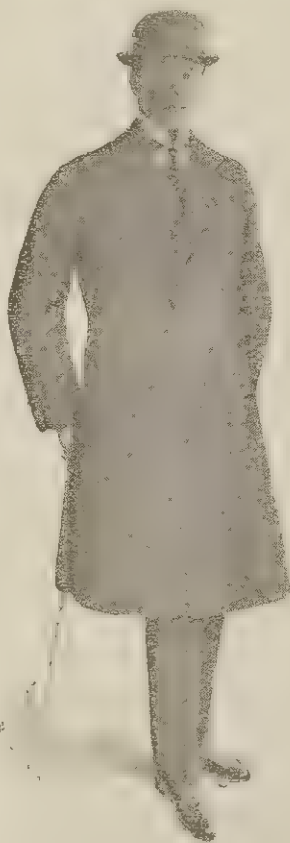
Como consejeros honorarios nombraron a los señores García Prieto, Maura, Valle Inclán, Pérez Galdós y condesa de Pardo Bazán.

Solicitan el auxilio de la Liga de Amigos para la referida procesión cívica, que tendrá por objeto depositar coronas ante la lápida de la Plaza de los Literarios, conmemorativa del Batallón Escolar de 1808.

—El reputado pianista señor García Jiménez dió en el salón amarillo del Casino de Compostela un concierto muy interesante de piano, y armonium y piano en combinación. Chopin, Tealkvski, Albéniz y otros célebres autores fueron interpretados magistralmente por el hábil ejecutante señor Jiménez. El Casino obsequió al artista con un artístico sobol de plata con una tarjeta también de plata en la que se leía el título de la sociedad y de la cual pendían tres monedas de oro.

—El vigía del Segado, anunció que se dirigía al Ferrol un submarino, pero sin bandera. Un cuarto de hora después embocaba puerto y enarbolaba una bandera pidiendo auxilio. En bahía, pasó muy cerca de los acorazados "España" y "Alfonso XIII". Se dirigió seguidamente al arsenal. Cuando llegó a la entrada de la dársena, fué recibido por dos lanchas de vapor del arsenal, que lo acompañaron hasta dentro. El sumergible dió fondo frente a la escollera y por la proa del aviso "Giralda". En el arsenal se ha prohibido terminantemente la entrada y ésto en los primeros momentos hizo muy difícil saber el número y clasificación del buque y lo que le había ocurrido. El submarino es el "U. C. 48", de nacionalidad alemana. Desplaza 500 toneladas. Le obligó a arribar una avería ocasionada hacía unos diez días en el Canal de la Mancha. Tiene averías en el casco y máquinas.

Sobretodos Ingleses



confeccionados con
casimires pura lana,
con todo esmero,
forrados y sin forro.
Modelos variados.
Raglan, forma capa,
cruzados, derechos,
levitones, etc.,
de muy buena
calidad desde

\$ 9.90

CANTALUPO:



Av. 18 de Julio y Daymán
Uruguay y Rondeau



LUGO



Falleció en Lugo el acreditado comerciante don Manuel Teijeiro Becerra, que contaba con muchas simpatías.

—Celebróse en el salón de ensayos de la Banda Municipal el banquete que organizaron los funcionarios civiles de Lugo. La comida fué servida por el H. Universal. Asistieron representaciones de Correos, Telégrafos, Hacienda, Diputación provincial, Instituto, Gobernación y Fomento.

—Después de penosa enfermedad, sufrida con cristiana resignación, murió la señora doña Manuela González, esposa de don Gerónimo Iglesias, concejal del Ayuntamiento lucense.

—Ha sido destinado al depósito de reserva de Lugo el coronel de Caballería don Luis Torón.

—Nota de los precios que rigen en el mercado de Lugo: Patatas, quintal, 7.50; trigo, ferrado, 5.50; centeno, ferrado, 4.75; cebada, ferrado, 0.00; manteca, libra, 1.50; tocino, libra, 1.50; huevos, docena, 1.40; habas, ferrado, 8.00; maíz, ferrado, 5.75; castañas, ferrado, 2.00.

—Ha sido nombrado maestro interino de la Escuela de Portas, Ayuntamiento de Chantada, don Jesús Iglesias Díaz.

—Se ha llegado a una transacción

entre el Ayuntamiento y el contratista de la carretera de Galdo, señor Barro, respecto a la cantidad con que la corporación municipal ha de contribuir a aquella vía. Sólo faltan algunos detalles para que las obras interrumpidas vuelvan a reanudarse.

—En la parroquia de Moucide (Valle de Oro), sin discrepancia de un solo vecino, y contribuyendo todos según sus recursos, se están terminando las obras de ampliación y arreglo de aquel Cementerio que se hallaba derruido desde hace algunos años, gracias al actual Capellán de dicha parroquia don Amador Peña Deán, que con celo y especial tacto supo llevar a feliz término obra tan necesaria.

—La Sección administrativa nombró maestros interinos de las Escuelas de Ermes y Lamas 2.ª en Fonsagrada, y de Torveo, en Rivas del Sil, respectivamente a don Manuel Rodríguez Pardo, don José Díaz González y don Angel Núñez Gando.

—El recaudador provincial de contribuciones ha tenido a bien nombrar agente ejecutivo del Ayuntamiento de Vivero a don Emilio Peláez López, vecino de dicho distrito.

ORENSE



El delegado de Hacienda de La Coruña don Enrique Vidal y Dobo ha sido objeto en Orense, donde desempeñó el mismo cargo, de una demostración de simpatía por los que en la Delegación orensana han sido sus compañeros y subordinados. El personal de aquella dependencia obsequió con un retrato que por suscripción entre todos hizo el profesor de dibujo don Jesús Jovia. También entregaron al señor Vidal un artístico pergamino con expresiva dedicatoria, en el que se hace constar el respeto, el cariño y la admiración que por tan celoso e inteligente funcionario sienten cuantos con él han servido.

—Visitaron al gobernador militar de Orense al alcalde don Ramón Varela y el presidente de la Cámara de Comercio don Francisco Villanueva,

Hormiguicida

"HELLER"

No necesita máquina.

1000 \$ oro de garantía

Rodriguez Anido Hnos.

1598—URUGUAY—1600

para entregar 5.265 pesetas, producto de la suscripción abierta por el comité ejecutivo, para premiar los servicios prestados con motivo de los sucesos de Agosto.

—La Cámara de Comercio de Orense ha nombrado secretario a don Augusto Carballo Rey.

—El ex-director del orfeón de Orense, señor González, ha formado una rondalla que se dió a conocer obsequiando a distinguidas familias con hermosos villancicos.

—En La Rúa se ha celebrado un mitín en el que se acordó solicitar del ministro de Fomento los vagones necesarios para exportar el vino que se ha detenido en aquella estación

GRAN SASTRERIA

"La Regente"

GATO Y GARCIA

- Especialidad en trajes sobre medida. — Casimires españoles, franceses e ingleses - - - - -

Calle Rio Negro 1683

TELÉFONO:

«Uruguaya» 485 (Central)

Continental

PANIFICACION Y FIDELERÍA

DE —

VALVERDE Hnos.

Ventas por mayor y menor. Especialidad en Pan, Galleta, Bizcochos, etc. — Fideos especiales de todas clases.

1587, Calle GABOTO, 1537

Teléfono:

La Uruguaya, 1744 Córdón

FIAT LUX!!

FERNANDEZ GARCÍA & CHIODONI

INSTALACIONES Y MATERIALES ELÉCTRICOS. ARTEFACTOS DE LUZ ELÉCTRICA. VENTILADORES, PLANCHAS, CALENTADORES Y TODA CLASE DE APARATOS PARA UTILIZACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA. :: :: :: :: :: :: :: :: :: :: :: :: :: :: ::

Calle 25 de Mayo, 614

Teléfono: Uruguay 402 (Central)

MONTEVIDEO

y en la de Valdeorras. La cantidad de vino almacenado por falta de vagones es enorme.

—La comisión provincial de Orense nombró, para ocupar una vacante de la diputación, al director de "La Voz Pública", don Francisco Alvarez Nôvoa.

—Llegó a Orense la compañía cómico-dramática de don Francisco Vilagómez, que dará en aquella ciudad una serie de funciones.

—A las once de la mañana juraron la bandera en el paseo de la Alameda de Orense doscientos reclutas pertenecientes al destacamento de

Zamora. Al acto, que fué brillantísimo, asistió un gentío enorme, entre el que se veían muchas damas. Presidieron el obispo y los gobernadores civil y militar, y asistió el Ayuntamiento bajo mazas y presidido por el alcalde y muchas comisiones. Asistieron todas las fuerzas de Infantería, Carabineros y Guardia civil. También asistió la banda municipal, los exploradores y los niños de las escuelas nacionales. Luego se verificó el desfile de las tropas por la calle del Progreso, resultando lucidísimo.

PONTEVEDRA



El señor don Alfredo de la Iglesia, que desempeñaba la cátedra de Literatura y Lengua Castellana en el Instituto de Santa Cruz de Tenerife, ha sido trasladado, a su instancia con igual cargo, al Instituto de Pontevedra.

—Llegaron a Pontevedra cien soldados de diferentes regimientos destinados al segundo batallón del de Murcia que guarnece esta plaza. También llegaron cuarenta de Artillería asignados a la primera batería del 14 montado.

—Se celebró en el magnífico campo de Campolongo, en Pontevedra, el partido de football entre el equipo "Fortuna" de Vigo, y el "Sporting" de Pontevedra. Un público numerosísimo presenció el partido que resultó muy interesante. Venció el "Fortuna" por tres goals a cero.

—Es general la alarma que en determinados elementos económicos de esta provincia, especialmente constructores de barcos, está produciendo la enorme corta de leña de nuestros bosques a causa de la falta y carestía de carbón. Con este motivo parece que se elevará una respetuosa representación al Gobierno.

—La sociedad Agrupación Artística, de Vigo, acordó solicitar del Ayuntamiento una subvención para que pueda completar sus estudios en Madrid la joven pianista viguesa Purita Martínez.

—Han llegado a Vigo, procedente de Ponferrada, ocho carros cargados con carbón de aquellas minas.

—Llegó a Tuy, con el fin de inspeccionar los servicios de Sanidad que allí se llevan a cabo, el subinspector general de Sanidad doctor Tello, que en unión con el inspector provincial, doctor Rubio, estudiará sobre el terreno y propondrá se pongan en práctica las medidas que sea necesario emplear para evitar la importación del tifus de Oporto en esta provincia.

—Ha sido nombrado Juez de Camarados, don Gustavo Varela Radio.

VIDAL y RODRIGUEZ



IMPORTACIÓN
Y
EXPORTACIÓN
DE
CEREALES



Semillas de todas clases.
Especialidad en papas para
consumo y semillas - - -

1751, — Calle CUAREIM, — 1751
(Esq. Valparaíso)

Teléfono:
La Uruguaya, 962 (Aguada)

José M.^a Suarez y Cia.

CONSIGNATARIOS DE CEREALES
Y FRUTOS DEL PAIS



Río Negro, 1672

MONTEVIDEO



Café de Malta Montevideana

Preparado por la Sociedad Anónima

CERVECERIA MONTEVIDEANA

TABACO PUERTO RICO

SIEMPRE EL MEJOR

Con premios de 1, 2 y 5 paquetes

HABANDOS BOCK

Portella, Sexto & Cía.

CAFE Y TABACOS EN GENERAL

IMPORTACION Y EXPORTACION

TELEGRAMAS:
«PORTELLA»

CALLE FLORIDA, 1416
MONTEVIDEO.

Casa Damonte y Cia.

JUNCAL, 1392

— Especialidad en
medida y gran sur-
tido de calzado de
todas clases —
PRECIOS MODICOS

Telét. La Uruguaya 2444 (Central)

Extracto de Malta

Montevideana

EL MEJOR TONICO

LA CASA QUE VENDE
MAS BARATO

Gramófonos, Discos, Púas, etc.

Fotógrafos y aficionados

- - Completo surtido de artícu-
los Fotográficos. — Consulten
nuestros precios. Se conven-
cerán - -

Calle Uruguay, 1031

entre Rio Negro y Daymán

ABELLA Y GONZÁLEZ

Farmacia Artigas

DE

Enrique Herrero y Cia.

Completo surtido de especiali-
dades farmacéuticas, naciona-
les y extranjeras. — Se despa-
chan recetas para todas las
Sociedades de Socorros Mutuos

Teléfonos:

La Uruguaya, 1628 (Cordón)

La Cooperativa

2288, Av. 18 DE JULIO, 2288

Montevideo

Sobrino —
— y Varela

FERRETERIA
POR MAYOR

Cerro Largo 999

MONTEVIDEO

BANCO DE CRÉDITO

1423 — MISIONES — 1423

Capital autorizado.	\$ 3.000.000.00
" realizado	" 1.630.000.00
Fondo de reserva y previsión ..	" 231.000.00

DIRECTORIO:

PRESIDENTE: Dr. Antonio J. Rius. — VICE PRESIDENTE: Dr. Jacinto Casaravilla
SECRETARIO: Dr. Antonio Harán
VOCALES: Dr. Vicente Ponce de León y Carlos E. Druillet

OPERACIONES DEL BANCO

CUENTAS CORRIENTES en oro y en plata.

DESCUENTOS de documentos comerciales.

GIROS por cheques, letras de cambio o telegráficos sobre las principales ciudades de América y Europa y sobre todos los pueblos de España, Francia, Italia, Estados Unidos de N. América y República Argentina.

PRÉSTAMOS CON GARANTÍA HIPOTECARIA de campos o fincas urbanas a plazo fijo o a pagar en cuotas mensuales en plazos de 5 a 30 años.

PRÉSTAMOS CON GARANTÍA PERSONAL O DE VALORES a plazo fijo o a devolver por pequeñas cuotas mensuales.

ADMINISTRACIÓN DE PROPIEDADES.
El Banco se encarga de la administración de propiedades y del cuidado de las mismas mediante comisión de 2 o/o sobre la renta anual y hace préstamos con garantía de alquileres.

COBRANZAS de cupones, dividendos, letras, pagarés, etc., encargándose de remitir su importe al punto que se le designe.

CAMBIO. Compra y venta de plata, oro níquel y billetes extranjeros.

TÍTULOS Y VALORES en custodia. Compra y venta de títulos y valores.

RECIBE DINERO:

y paga interés por las sumas depositadas con arreglo a la siguiente tarifa:

CUENTAS CORRIENTES

A la vista	1 o/o
A retirar con 30 días de aviso	2 "

DEPOSITOS A PLAZO FIJO

A 3 meses	4 o/o
" 6 "	5 "
" 12 "	6 "
" mayor plazo	Convencional

CAJA DE AHORROS Y ALCANCIAS

A la vista hasta \$ 300.00	6 o/o
Hasta \$ 1.000.00 a la vista	5 "
Hasta \$ 1.000.00 a vencer cada 6 meses	6 "

HORARIO DEL BANCO

De 10 a. m. a 12 m. y de 1.30 p. m. a 4 p. m.

D. PUIG,
GERENTE.



Mensajería y Cigarrería

CHARRUA

✻ DE ✻

Carlos M. Guerra

✻ ✻

Gran surtido de novelas, útiles
de escritorio, etc. — Revistas
y diarios extranjeros. —

Teléfonos:
Uruguay 1604 (Central) —
y Cooperativa

Calle 25 de Mayo 426
(Frente al Banco Francés)

Puerto Rico

== EMPORIO DE CAFÉS ==

BORBON,
AFRICANO
Y PUERTO RICO

Fábrica de Especies y Caramelos
Leche malteada, Viena y Arabe

Moure, Allo y Cia.

Calle YAGUARON, 2025 al 29

TELÉFONO: «LA URUGUAYA», 963 (AGUADA)

MONTEVIDEO

“LA POPULAR”

Librería - Papelería - Tipografía

— DE —

MOSCA HERMANOS

VENTAS AL POR MAYOR —
— Y AL DETALLE

Avenida 18 de Julio 1574

TALLERES Y DEPÓSITO: MINAS 1376

Teléfono «La Uruguaya» 768 (Cordón)

MONTEVIDEO

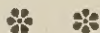
Almacén de la Flor == == de un Día

— DE —

Manuel Martínez Rodríguez



SURTIDO GENERAL en Comestibles
y Bebidas. Especialidad en Artículos
Españoles, recibidos directamente
por la Casa. Conservas en general.
— Vino Gallego Especial. —



Calle Bartolomé Mitre, 1153 esquina
Camacurá

MONTEVIDEO

Grela Munné y Cia.

ALMACÉN POR MAYOR
- Y CONSIGNACIONES -

Importadores
de vinos y aceites españoles

Unicos importadores de la Yerba
Matte marca **Sarandi.**

Calle 25 de Mayo, 712

DEPÓSITO DE FRUTOS:

Avenida General Rondeau 1952 al 1970

MONTEVIDEO



**EMBOQUILLADOS
DE LUJO**

ALBERTO == == CIRIO y Cia.

ALMACEN AL POR MAYOR

CONSIGNACIONES
— DE FRUTOS DEL PAIS

Aceite refinadísimo de Tortosa La
Gatita. — Vino Navarro Superior
La Gatita. — Vino Mesa y Seco, Es-
pecial Mercurio. — Cognac Jereza-
no, exquisito González Byass. —
Yerba extra Olimar. — Yerba ex-
tra Quintela.

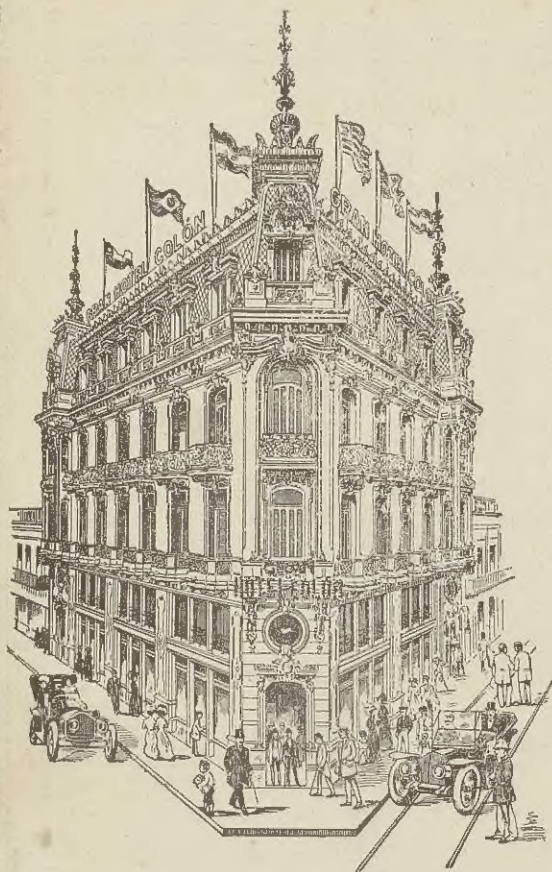
UNICOS INTRODUCTORES

Calle Paraguay N.º 1750

MONTEVIDEO

Teléfono: DE MONTEVIDEO, 809 (Aguada)





Gran Hotel Colón

(Palacio Gandós)

El más moderno de Montevideo. — Lujosas instalaciones. Ascensores eléctricos. — Departamentos para novios. — Situación inmejorable con todas las líneas de tranvías a su puerta.

Calle Rincón esq. B. Mitre

MONTEVIDEO

BAR LONDRES de B. Fernández y Cía.

Especialidad en Cocktails

a base de Jugo de Uva y Champagne

AVENIDA 18 DE JULIO, 866

Teléfonos: Uruguaya 1034 y Cooperativa.

MONTEVIDEO.

"La Independencia" Fábrica de Jabón y Grasa

En el Cerrito de la Victoria. — Camino Reducto que vá al Paso Mendoza

"La Unión" Gran Fábrica de Velas Estearinas de todas clases

En el PASO DEL MOLINO. — Calle URUGUAYANA esq. IGLESIA

- - ALVAREZ & AMADO - -

* * *

Depósito: calle VALPARAISO, 1114, Teléfonos: "La Uruguaya" 840 (Aguada) y "La Cooperativa". - - - MONTEVIDEO

Recomendamos á las familias nuestro Jabón "ARTIGAS"

Danovaro y Cía. Gran Establecimiento Fotográfico Aparatos y Artículos del ramo

1321- Bartolomé Mitre -1323

TELÉFONO: URUGUAYA, 1553 (CENTRAL)

MONTEVIDEO

JOSÉ M. CALVO & C^{IA}

IMPORTADORES

de los afamados vinos de Oporto y Jerez Champagne marca CAMPANA

MONTEVIDEO

CERRITO, 429



Gran Fábrica de vainillas y bordados

ESPECIALIDAD DE LA CASA
EN STORES Y VISILLOS DE
BRODERY.

DE

PIERA HERMANOS

Avda. 18 DE JULIO 1080

Teléfono 1222, Central



MARCA REGISTRADA

DEPOSITO DE LANA LAVADA

DE

José García Conde



Importación de Arpilleras, ———
——— Lonas, Lienzos, Hilos, etc., etc.

FABRICA DE BOLSAS

PREPARACION DE TODA ———
——— CLASE DE PIELES FINAS

Teléfonos:

La Uruguaya, 530 (Central) ———
——— La Cooperativa, 64 (Central)

Calle Orillas del Plata, 1051

José Rossi y Cia.

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES

Cappuajes y automóviles
de remise

Casa Matriz: Mercedes 864

TELÉFONOS:

La Uruguaya 303 (Central) — La Cooperativa 447

Cochería y Garage

Local propio: Calle Carmen 2181 al 2187

MONTEVIDEO

¡Los vinos que se han impuesto!
Los que debe Vd. probar y adoptar:

Château Lagrange
MÉDOC

ALB. SOUFFRON & Cie.
BORDEAUX

Vino fino de mesa
Rioja Clarete

Venta en toda la República

Importadores: A. M. Fernandez & Cía.

Andes N.º 1423.—Montevideo



"LA VENCEDORA"

GRAN FÁBRICA DE MUEBLES

Modesto Rodríguez & Cía.

Casa Central: CALLE URUGUAY, 1124 al 1128

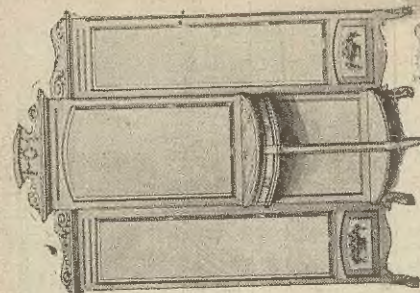
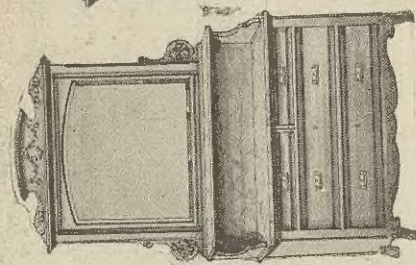
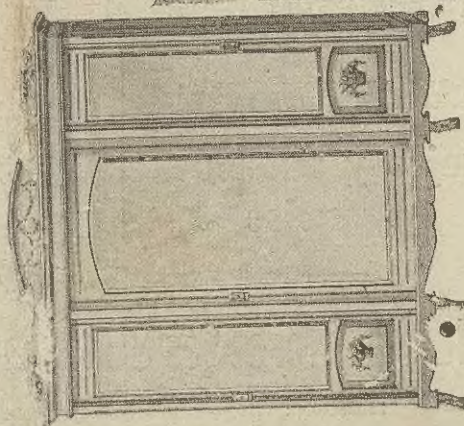
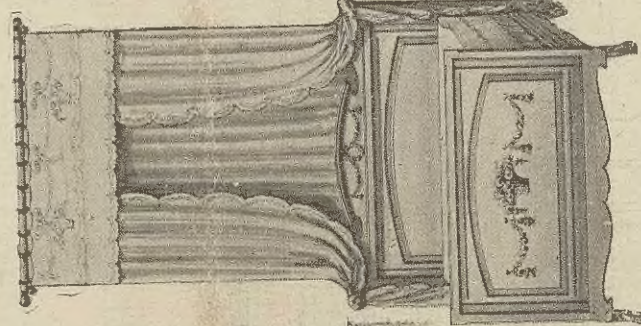
Uruguay, 1132 (Central).
Teléfonos: Cooperativa, 813 (Central).

Fábrica: ADA. GENERAL FLORES, 2161 al 2165

Uruguay, 361 (Aguada).
Teléfonos: Cooperativa, 3111 (B. Vista).



Ventas por
Mayor y Menor



Esta casa se impuso por la solidez y precios reducidos de los artículos de su fabricación.
Pidan catálogos y precios personalmente, por correo o teléfono.
A los colegas del ramo, precios especiales.

NOTA. — Toda persona que al efectuar sus compras mencione la revista CENTRO GALLEGO, gozará de un descuento especial.

